|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 1 июля 2010 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 5/5 БСЭ** |  |
| Тел.: Факс: Эл. почта: | +41 22 730 5780 +41 22 730 5853 [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int) | Администрациям Государств – Членов Союза, Членам Сектора МСЭ-Т и Ассоциированным членам МСЭ-Т, принимающим участие в работе 5‑й Исследовательской комиссии |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Собрание Рабочей группы 3/5  Рим, 1 октября 2010 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Имею честь проинформировать вас, что в соответствии с достигнутым в последнее время прогрессом в работе по созданию методики, относящейся к ИКТ и изменению климата, любезным приглашением Министерства экономического развития Италии и по согласованию с председателем 5‑й Исследовательской комиссии краткое собрание Рабочей группы 3/5 5‑й Исследовательской комиссии (*Окружающая среда и изменение климата*) состоится в Риме 1 октября 2010 года сразу после Объединенного собрания Групп Докладчиков по Вопросам 17, 18, 19, 20 и 21/5 (27 сентября – 1 октября).

Открытие собрания РГ 3/5 состоится в 14 час. 00 мин. Регистрация участников начнется в 13 час. 30 мин. Подробная информация о точном месте проведения собрания, а также список гостиниц и практическая информация будут предоставлены в Дополнительном документе к настоящему Циркуляру в возможно короткий срок.

2 Проект повестки дня, подготовленный председателем Рабочей группы 3/5, приводится в **Приложении 1** к настоящему документу.

3 Просьба принять к сведению, что в соответствии с обсуждением, состоявшемся на собрании КГСЭ 8–11 февраля 2010 года, и по согласованию с председателями исследовательских комиссий МСЭ-Т вклады должны быть теперь получены БСЭ на экспериментальной основе не позднее чем за 12 (двенадцать) календарных дней до даты открытия собрания. Такие вклады будут опубликованы на веб-сайте 5‑й Исследовательской комиссии и поэтому должны поступить в БСЭ **не позднее 18 сентября 2010 года**. Вклады, полученные не позднее чем за два месяца до начала работы собрания, если потребуется, могут быть переведены в соответствии с действующими положениями.

Участникам предлагается представлять вклады, используя для этого электронную форму, находящуюся на домашней странице 5‑й Исследовательской комиссии, или по электронной почте по следующему адресу: [tsbsg5@itu.int](mailto:tsbsg5@itu.int). Подробные указания приводятся на веб-сайте МСЭ-Т.

Настоятельно рекомендуем вам использовать набор шаблонов, разработанных для унификации оформления документов МСЭ-Т, а также облегчения процесса производства документов и следовательно повышения его эффективности. Доступ к таким шаблонам предоставляется на веб‑странице каждой исследовательской комиссии МСЭ-Т в директории "Delegate resources" (<http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/templates/index.html>).

Для урегулирования любых вопросов, которые могут возникнуть в отношении вкладов, вклады следует представлять с указанием фамилии, номеров факса и телефона, а также адреса электронной почты лица, к которому следует обращаться. В связи с этим просьба указывать такие сведения на титульном листе всех документов.

4 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по обеспечению собрания документами и по его организации, был бы признателен вам за направленный в мой адрес письмом по факсу (+41 22 730 5853) или по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)) в максимально короткий срок, однако **не позднее 1 сентября 2010 года** список лиц, которые будут представлять вашу администрацию, Члена Сектора, Ассоциированного члена, региональную и/или международную организацию либо другое объединение. Просим администрации также указывать фамилию главы делегации (и заместителя главы делегации в надлежащих случаях).

5 **Просим принять к сведению, что предварительная регистрация участников собраний МСЭ‑Т проводится *в онлайновой форме* на веб-сайте МСЭ‑Т (**[**http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp**](http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05/index.asp)**)**.

6 Работа собрания будет проходить на безбумажной основе.

7 Хотели бы напомнить вам о том, что для въезда в Италию и пребывания там в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала собрания** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Италию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, – в ближайшем к стране выезда.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложение**: 1

ANNEX 1

(to TSB Collective letter 5/5)

Draft agenda for the meeting of Working Party 3/5  
(Rome, 1 October 2010)

1 Opening of the meeting

2 Adoption of the Agenda

3 Document allocation

4 Analysis of the incoming liaison statements and preparation of outgoing liaison statements

5 Consent on draft Recommendation "L.Methodology\_general\_umbrella" and other drafts (if any)

6 Review of the report and work program for each Question

7 Any other business

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_